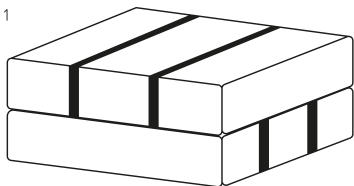


TUMBLING TOWER

VINTAGE MEMORIES

USER MANUAL

PIC. 1



TUMBLING TOWER GAME

EN

CONTENTS:

- 48 BLOCKS
- CARDBOARD SUPPORT TO PLACE THE TOWER INSIDE THE BOX

INSTRUCTIONS FOR USE

PLAYERS: 2 OR MORE

GOAL OF THE GAME

STRATEGICALLY REMOVE THE BLOCKS FROM THE TOWER AND REPLACE THEM ON TOP, OBVIOUSLY WITHOUT MAKING THE TOWER TUMBLE!

CONSTRUCTING THE TOWER

TO PREPARE THE GAME, PLACE 3 BLOCKS SIDE-BY-SIDE LEAVING A SMALL SPACE BETWEEN EACH BLOCK.

THEN CONTINUE WITH THE NEXT LEVEL, THIS TIME POSITIONING THEM SIDE-BY-SIDE IN THE OPPOSITE DIRECTION (PIC.1).

KEEP STACKING THE BLOCKS FOLLOWING THE SAME PATTERN UNTIL ALL THE BLOCKS ARE ON THE TOWER.

THE GAME

THE PLAYERS TAKE TURNS REMOVING A BLOCK FROM THE BOTTOM OF THE TOWER AND

PLACING THEM ON TOP OF THE TOWER FOLLOWING THE SAME PATTERN USED FOR CONSTRUCTING THE TOWER. EVERYTHING WITH ONLY ONE HAND! THE LOSING PLAYER IS THE ONE THAT PULLS THE PIECE THAT MAKES THE TOWER FALL OR, AFTER HAVING PULLED THE PIECE, CAUSES THE TOWER TO FALL WHEN PLACING THEIR BLOCK ON THE TOP OF THE TOWER. THE WINNING PLAYER IS THE ONE WHO MADE THE LAST MOVE BEFORE THE PLAYER WHO MAKES THE TOWER FALL.

HAVE FUN!

IL GIOCO DELLA TORRE TRABALLANTE

IT

CONTENUTO:

- 48 MATTONCINI
- SUPPORTO DI CARTONCINO PER SISTEMARE LA TORRE ALL'INTERNO DELLA SCATOLA

ISTRUZIONI D'USO

GIOCATORI: 2 O +

SCOPO DEL GIOCO

RIMUOVERE STRATEGICAMENTE I MATTONCINI DALLA TORRE E RIPOSIZIONARLI IN ALTO, OVVIAMENTE SENZA FAR CROLLARE LA TORRE!

COSTRUIRE LA TORRE

PER PREPARARE IL GIOCO POSIZIONA 3 BLOCCHI NELLO STESSO VERSO LASCIANDO UN PICCOLO SPAZIO TRA UN MATTONCINO E L'ALTRO.

DOPODICHÉ SI PROCEDE CON IL SUCCESSIVO PIANO MA QUESTA VOLTA POSIZIONANDOLI NEL VERSO OPPOSTO (PIC.1).

CONTINUARE AD IMPILARE I MATTONCINI SEGUENDO LO STESSO SCHEMA FINO A CHE TUTTI I MATTONCINI NON SARANNO SULLA TORRE.

IL GIOCO

I GIOCATORI A TURNO DEVONO TOGLIERE UN MATTONCINO DAL FONDO DELLA TORRE PER POI POSIZIONARLO IN ALTO, SULLA SOMMITÀ DELLA TORRE SEGUENDO LO STESSO CRITERIO USATO DURANTE LA COSTRUZIONE DELLA TORRE.

IL TUTTO CON UNA SOLA MANO!
IL GIOCATORE CHE TOGLIE IL PEZZO CHE FA CADERE LA TORRE O CHE, DOPO AVER TOLTO UN PEZZO, FA CADERE LA TORRE NEL MOMENTO IN CUI LO SISTEMA NEL PIANO SUPERIORE, PERDE IL GIOCO. VINCE IL GIOCATORE CHE HA FATTO LA MOSSA PRIMA DI CHI HA FATTO CADERE LA TORRE.
BUON DIVERTIMENTO!

LE JEU DE LA TOUR INFERNALE

FR

CONTENU :

- 48 BRIQUES
- SUPPORT EN CARTON POUR RANGER LA TOUR À L'INTÉRIEUR DE LA BOÎTE

MODE D'EMPLOI

JOUEURS : 2 ET +

BUT DU JEU

DÉPLACER STRATÉGIQUEMENT LES BRIQUES DE LA TOUR ET LES PLACER EN HAUT, SANS QUE LA TOUR NE S'EFFONDRE ÉVIDEMMENT !

CONSTRUIRE LA TOUR

POUR PRÉPARER LE JEU, POSITIONNEZ 3 BLOCS DANS LE MÊME SENS EN LAISSANT UN PETIT ESPACE ENTRE CHAQUE BRIQUE. PROCÉDEZ ENSUITE AVEC L'ÉTAGE SUIVANT MAIS CETTE FOIS-CI EN POSITIONNANT LES BRIQUES DANS LE SENS OPPOSÉ (PIC.1).

CONTINUEZ À EMPILER LES BRIQUES EN SUIVANT LE MÊME SCHEMA JUSQU' À CE QUE TOUTES LES BRIQUES SOIENT SUR LA TOUR.

LE JEU

LES JOUEURS DOIVENT, À TOUR DE RÔLE, RETIRER UNE BRIQUE DU BAS DE LA TOUR, PUIS LA PLACER EN HAUT, SUR LE SOMMET DE LA TOUR EN SUIVANT LE MÊME CRITÈRE UTILISÉ DURANT LA CONSTRUCTION DE LA TOUR. LE TOUT AVEC UNE SEULE MAIN !

LE JOUEUR QUI RETIRE LA PIÈCE FAISANT TOMBER LA TOUR OU QUI, APRÈS AVOIR RETIRÉ UNE PIÈCE FAIT TOMBER LA TOUR EN LA PLAÇANT SUR L'ÉTAGE SUPÉRIEURE, PERD LE JEU. CELUI QUI JOUAIT AVANT LE JOUEUR QUI A FAIT TOMBER LA TOUR GAGNE LE JEU.

AMUSEZ-VOUS BIEN !

EL JUEGO DE LA TORRE TAMBALEANTE

ES

CONTENIDO:

- 48 PIEZAS
- SOPORTE DE CARTÓN PARA COLOCAR LA TORRE DENTRO DE LA CAJA

INSTRUCCIONES DE USO

JUGADORES: 2 O +

OBJETIVO DEL JUEGO

QUITAR ESTRATÉGICAMENTE LAS PIEZAS DE LA TORRE Y VOLVER A COLOCARLAS ARRIBA, ¡OBIVIAMENTE SIN QUE LA TORRE SE CAIGA!

CONSTRUIR LA TORRE

PARA PREPARAR EL JUEGO COLOCA 3 BLOQUES EN LA MISMA DIRECCIÓN, DEJANDO UN PEQUEÑO ESPACIO ENTRE UNA PIEZA Y LA OTRA. DESPUÉS CREA LA SIGUIENTE FILA, PERO ESTA VEZ COLOCANDO LAS PIEZAS EN EL SENTIDO OPUESTO (PIC.1).

CONTINÚA APILANDO LAS PIEZAS, SIGUIENDO EL MISMO ESQUEMA, HASTA QUE TODAS LAS PIEZAS CREEN LA TORRE.

EL JUEGO

LOS JUGADORES, POR TURNOS, DEBEN QUITAR UNA PIEZA DEL FONDO DE LA TORRE Y COLOCARLA DESPUÉS EN ALTO, EN LA PARTE SUPERIOR DE LA TORRE, SIGUIENDO EL MISMO CRITERIO QUE SE HA USADO DURANTE LA CONSTRUCCIÓN DE LA TORRE.

¡TODO CON UNA SOLA MANO!

EL JUGADOR QUE AL QUITAR LA PIEZA DERRIBE LA TORRE O QUE, DESPUÉS DE HABER QUITADO UNA PIEZA, HAGA QUE LA TORRE SE CAIGA CUANDO LA ESTÁ COLOCANDO EN LA PARTE SUPERIOR, PERDERÁ EL JUEGO. GANARÁ EL JUGADOR QUE HAYA REALIZADO EL MOVIMIENTO ANTES DE LA PERSONA QUE HAYA PROVOCADO LA CAÍDA DE LA TORRE.

¡DIVIÉRTETE JUGANDO!

DAS SPIEL DES WACKELIGEN TURMS

DE

INHALT:

- 48 KLÖTZE
- KARTONUNTERLAGE, UM DEN TURM IN DER SCHACHTEL ZU PLATZIEREN

GEBRAUCHSANWEISUNG

SPIELER: 2 ODER +

ZWECK DES SPIELS

DIE KLÖTZE AUF STRATEGISCHE WEISE AUS DEM TURM ZU ENTFERNEN UND SIE OBEN NEU ZU POSITIONIEREN, NATÜRLICH OHNE DEN TURM EINSTÜRZEN ZU LASSEN!

BAUEN SIE DEN TURM

UM DAS SPIEL VORZUBEREITEN, POSITIONIEREN SIE 3 BLÖCKE IN DER GLEICHEN RICHTUNG UND LASSEN SIE EINEN KLEINEN RAUM ZWISCHEN DEN EINZELNEN KLÖTZEN.

FAHREN SIE DANN MIT DER NÄCHSTEN EBENE FORT, ABER DIESES MAL MÜSSEN SIE DIE KLÖTZE IN DER ENTGEGENGESETZTEN RICHTUNG POSITIONIEREN (PIC.1).

STAPELN SIE WEITERHIN DIE KLÖTZE UNTER BEFOLGUNG DES GLEICHEN SCHEMAS, BIS SICH ALLE KLÖTZE AUF DEM TURM BEFINDEN.

DAS SPIEL

DIE SPIELER MÜSSEN DER REIHE NACH EINEN KLOTZ AUS DEM UNTEREN TEIL DES TURMS ENTFERNEN, UM IHN DANN OBEN ZU PLATZIEREN, AUF DER SPITZE DES TURMS, UNTER BEFOLGUNG DES GLEICHEN PRINZIPS, DAS BEI DER KONSTRUKTION DES TURMS ANGEWANDT WURDE.

ALLES MIT NUR EINER HAND!

DER SPIELER, DER DEN KLOTZ ENTFERNT, DER DEN TURM FALLEN LÄSST, ODER DER, NACHDEM ER EINEN KLOTZ ENTFERNT HAT, DEN TURM IN DEM MOMENT FALLEN LÄSST, IN DEM ER DEN KLOTZ AUF DER OBEREN EBENE PLATZIERT, VERLIERT DAS SPIEL; ES GEWINNT DER SPIELER, DER VOR DEMJENIGEN, DER DEN TURM FALLEN LASSEN HAT, DEN LETZTEN ZUG GEMACHT HAT.

VIEL VERGNÜGEN!

O JOGO DA TORRE INSTÁVEL

PT

CONTEÚDO:

- 48 BLOCOS
- BASE DE CARTÃO PARA DISPOR A TORRE DENTRO DA CAIXA

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

JOGADORES: 2 OU MAIS

OBJETIVO DO JOGO

REMOVER ESTRATEGICAMENTE OS BLOCOS DA TORRE E RECOLOCÁ-LOS EM CIMA, SEM FAZER, OBIVIAMENTE, QUE A TORRE CAIA.

CONSTRUIR A TORRE

PARA PREPARAR O JOGO COLOQUE 3 BLOCOS NO MESMO SENTIDO DEIXANDO UM ESPAÇO PEQUENO ENTRE UM BLOCO E O OUTRO. DEPOIS PROSSEGUE-SE COM O ANDAR SEGUINTE MAS COLOCANDO, DESTA VEZ, OS BLOCOS NO SENTIDO OPOSTO (PIC.1). CONTINUAR A EMPILHAR OS BLOCOS SIGUINDO O MESMO ESQUEMA ATÉ QUE TODOS OS BLOCOS SE ENCONTREM NA TORRE.

O JOGO

OS JOGADORES, À VEZ, DEVEM RETIRAR UM BLOCO DO FUNDO DA TORRE PARA DEPOIS COLOCÁ-LO EM CIMA, NO TOPO DA TORRE SIGUINDO O MESMO CRITÉRIO USADO DURANTE A CONSTRUÇÃO DA TORRE. E TUDO SÓ COM UMA MÃO! O JOGADOR QUE RETIRA A PEÇA QUE FAZ CAIR A TORRE OU QUE, DEPOIS DE RETIRAR UMA PEÇA, FAÇA CAIR A TORRE NO MOMENTO EM QUE A COLOCA NO ANDAR SUPERIOR PERDE O JOGO, GANHA O JOGADOR QUE FEZ O ÚLTIMO MOVIMENTO ANTES DAQUELE QUE A FEZ CAIR.

BOM DIVERTIMENTO!